



HỌC ANH NGỮ TRÊN ĐÀI VOA

Để nghe bài học, xin [Bấm Vào Đây](#)

Đây là Chương trình Anh Ngữ Sinh Động New Dynamic English, **bài 82**. Phạm Văn xin kính chào quý vị thính giả. Mời đưa bài học, quý vị luyện nghe hiểu bằng cách nghe một câu hỏi, rồi nghe một mẫu đàm thoại có câu trả lời; sau đó nghe lại câu hỏi và trả lời. Ôn lại: dressing=đưa hay phó mát trộn rau sống.

Pesto pasta=mì kiểu Ý có nước sốt rau húng basil nghiền, dầu ô-liu (olive oil) và rắc bột phó mát Parmesan.

Lowfat Italian dressing=đưa dầu mè kiểu Ý, ít chất béo.

Cut 1

Language Focus: Questions Based on FIB Dialog

Larry: Questions.

Larry: Listen to the question.

Eliz: What does Ms. Graham order? (short pause)

Larry: Now listen to the dialog.

Waitress: Are you ready to order?

Graham: Yes, I think we're all ready. I'll have the large green salad.

Waitress: And what kind of dressing would you like?

Graham: Just oil and vinegar please.

Waitress: OK.

Eliz: What does Ms. Graham order? (ding) (pause for answer)

Eliz: She orders a large green salad, with oil and vinegar dressing. (short pause)

Eliz: Does Mr. Blake order the seafood sauté? (short pause)

Larry: Now listen to the dialog.

Blake: Which do you recommend, Ms. Graham: the seafood sauté or the pesto pasta?

Graham: Hmm, do you like rich sauces?

Blake: Yes, very much, but I’m watching my weight.

Graham: I understand. I suggest the pesto pasta; it has olive oil and no cream.

Blake: Good idea! And I’ll also take a small salad with the lowfat Italian dressing.

Eliz: Does Mr. Blake order the seafood sauté? (ding) (pause for answer)

Eliz: No, he doesn’t. He orders the pesto pasta. He also orders a small salad. (short pause)

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph n Culture Tips, Mách giúp văn hoá, quý v h c v nhi u a ch n trong văn hoá Hoa-K . Ph n Mách giúp văn hoá tr l i câu h i: “When I go to an American restaurant, why does the waitress ask me a lot of questions?” t i sao khi tôi vào m t nhà hàng M , ng i h u bàn l i h i tôi nhi u câu h i?

Freedom=s t do.

Individual=cá nhân.

For most Americans, having choices is a kind of freedom=đ i v i ph n đông ng i M , có nhi u a ch n là m t th t do.

A choice=m t s l a ch n. [Đ ng t b t qui t c: To choose/chose/chosen=ch n.]

Most Americans don’t want to be exactly the same as everyone else=ph n l n ng i M không mu n gi ng y nh nh ng ng i khác.

As long as=mi n là, v i đi u ki n làø.

Cut 2

Culture Tips: Choice in American Culture

Larry: Culture Tips This Culture Tip answers the question: “When I go to an American restaurant, why does the waitress ask me a lot of questions?”

Eliz: Hello, everyone and welcome again to “Culture Tips” with Gary Engleton. Today we have an e-mail question about American restaurants. The question is: “When I go to an American restaurant, why does the waitress ask me a lot of questions?” “Why are there so many

choices?"

Gary: That's a very important question, because it is part of the larger issue of choice in American culture. For most Americans, having choices is a kind of freedom. Most Americans don't want to be exactly the same as everyone else.

Eliz: They want to be individuals.

Gary: That's right. So Americans like to have a lot of choices when they go to a restaurant.

Eliz: Can you give an example?

Gary: Sure. When you go to a restaurant in the United States, the waiter or waitress will ask you what kind of dressing you want on your salad. You may be able to choose from five or six different dressings.

Eliz: That many?

Gary: Yes, the more choices the better. You know, as an American, I sometimes feel strange when I go to restaurants in other countries.

Eliz: Why?

Gary: In many foreign restaurants, you don't have a lot of choices. For example, everyone has the same salad dressing. Maybe I don't like that kind of salad dressing.

Eliz: Gary, that's very important information. After the show, why don't we go out for a salad and discuss it some more?

Gary: Great idea, as long as we go to a place that has blue cheese dressing. I only eat blue cheese dressing.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph␣ n t␣ i, quí v␣ nghe m␣ t câu r␣ i xem câu ␣ y đú␣ ng hay sai, tùy theo nghĩa trong bài đã h␣ c, True or False.

Cut 3

Language Focus: True/False

Larry: True or False.

Larry: Listen. Is this statement true or false?

Anh Ngữ sinh động - bài số 82: Nồi c s t ăn v i rau s ng.

Tác Giả: VOA

Thứ Bảy, 29 Tháng 11 Năm 2008 00:25

Eliz: In American restaurants, the waiters or waitresses may ask a lot of questions. (ding)
(pause for answer)

Eliz: True. For example, they may ask what kind of salad dressing you want. (pause)

Eliz: Most Americans want to be exactly like other Americans. (ding) (pause for answer) Eliz:
False. Most Americans want to be individuals. (pause)

Eliz: For most Americans, having choices is having a kind of freedom. (ding) (pause for answer)

Eliz: True. For example, Americans like to have a lot of choices when they go to a restaurant.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph n t i, ta nghe cách g i món ăn ở nhà hàng.

A diner: quán ăn nh ; diner còn có nghĩa là th c khách; toa t u có nhà hàng. Trong bài, Jane Tucker, m t n th ng gia, đang g i các món ăn ở m t quán ăn nh .

Sunny side up=món tr ng rán m t m t, còn lòng đ i bên trên.

Plain (toast)=bánh mì n ng không có qu t b .

I'll have the one-egg and toast special=tôi mu n món đ c bi t có m t qu tr ng và bánh mì n ng.

How would you like your egg?=B n mu n tr ng c a b n làm ki u gì?

Would you like butter and jam on your toast?=B n có mu n qu t b và m t trên bánh mì không? I like it plain=tôi không mu n bánh mì qu t b hay m t.

Plain=gi n d .

Large, medium or small?= n, trung bình hay nh ?

What kind of toast would you like?=B n thích th bánh mì gì?

White, whole wheat or rye?=Tr ng, toàn b t mì hay có h t lúa m ch đen rye.

Whole wheat bread=bánh mì có tr n c cám (bran).

Cut 4

Business Dialog: Ordering in a Restaurant

Larry: Business Dialog

Jane Tucker, a businesswoman, is ordering breakfast in a diner.

Eliz: Let's listen to today's Business Dialog. Jane Tucker, a businesswoman, is ordering breakfast in a diner.

Jane: Excuse me! Could I order now? I'm in a little bit of a hurry.

Waiter: Certainly. Would you like to start with some coffee?

Jane: No, thanks. Could I have some orange juice?

Waiter: Sure. Large, medium, or small?

Jane: Medium, please. And I'll have the one egg and toast special.

Waiter: OK.

How would you like your egg?

Jane: Sunny side up, please.

Waiter: And what kind of toast would you like: white, whole wheat, or rye?

Jane: Whole wheat, please.

Waiter: And would you like butter or jam on your toast?

Jane: Neither. I'd like it plain.

Waiter: Very good. I'll be right back with your orange juice.

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph n t i, ta nghe nh ng món đ ngh đ ả khách ch n (offerings).

Menu=th c đ n.

A customer=khách hàng.

The choices are usually listed on the menu=các món đ khách ch n th ng có li t kê trên th c đ n.

The waiter first asks the customer if she would like to start with some coffee=ng i h u bàn tho t tiên h i khách hàng có mu n b t đ u b ng cách g i tr c m t ly cà-phê không.

Nh n xét: M õ khi g i cà phê, n u tr i, I'd like it black t c là cà phê đen không có đ ng hay s a.

Orange juice=n c cam t i.

Toast=bánh mì n ng.

Cut 5

Focus on Functions: Offering

Larry: Focus on Functions: Offering

Eliz: Now let's focus on Offering.

Larry: Listen and Repeat.

Eliz: Would you like to start with some coffee? (pause for repeat)

Larry: No, thanks. (pause for repeat)

Eliz: And what kind of toast would you like: white, whole wheat, or rye? (pause for repeat)

Larry: Whole wheat, please. (pause for repeat)

Eliz: And would you like butter or jam on your toast? (pause for repeat)

Larry: Neither. I'd like it plain. (pause for repeat)

MUSIC

Vietnamese Explanation

Trong ph n Mách giúp văn hoá Culture Tips, Gary s ch cho ta cách ch n các món ăn và nghe nh ng câu ng i h u bàn th ng h i. The language focuses on accepting or refusing offers=ph n ngôn ngữ chú tr ng vào các cách nh n hay t -ch i nh ng đ ngh .

Cut 6

Gary's Tips: Offering

Larry: Gary's Tips. Gary talks about making choices in restaurants. The language focus is on accepting and refusing offers.

MUSIC

Eliz: Now it's time for Gary's Tips with Gary Engleton!

Gary: Hello, Elizabeth! Today I'll be talking about making choices in restaurants. In American restaurants, you have many choices.

Waiters will often ask you questions such as "What would you like?" "What kind would you like?"

and “How would you like it prepared?”
The choices are usually listed on the menu.

Or you can ask “What are my choices?” or “What kind do you have?”
The waiter or waitress will often offer you some choices, as in today’s Business Dialog.

The waiter first asks the customer if she would like to start with some coffee.
She refuses, using the expression “No, thanks.”

Waiter: Would you like to start with some coffee?
Jane: No, thanks.

Gary: When she asks for orange juice, he offers her three choices: large, medium, or small.

Jane: Could I have some orange juice?
Waiter: Of course. Large, medium, or small?
Jane: Medium, please.

Gary: Saying “Please” makes her response more polite.
After she orders her egg, the waiter offers her three kinds of toast:

Waiter: And what kind of toast would you like: white, whole wheat, or rye?
Jane: Whole wheat, please.

Gary: And then he offers her butter or jam for her toast.

Waiter: And would you like butter or jam on your toast?
Jane: Neither. I’d like it plain.

Gary: She says "Neither." This is a short way to say "I don't want either butter or jam." I hope today's tips will help you the next time you go to an American restaurant. Thanks for joining us today for Gary's Tips. We'll see you again next time!

Eliz: Thanks, Gary!

MUSIC

Eliz: Well, our time is up. Tune in again next time for Functioning in Business. See you then!

MUSIC

Vietnamese Explanation

Quý vị vừa nghe xong bài 82 trong Chương Trình Anh Ngữ Sinh Động New Dynamic English. Phạm Văn xin kính chào quý vị thính giả và xin hẹn gặp lại trong bài học tiếp.